DE

ANLEITUNG:
Um den Füllstand Ihrer Butan- oder Propangasflasche (5 kg, 11 kg oder 33 kg) festzustellen, setzen Sie das Gerät im oberen Bereich der Flasche auf. Es haftet durch die integrierten Magneten. Nach Betätigen des Druckschalters leuchtet eine rote Kontrollleuchte. Nehmen Sie das Gerät von der Flasche ab und setzen es ein Stück weiter unten wieder an die Flasche. Sobald Sie den mit Flüssiggas befüllten Bereich erreichen, wechselt die Kontrollleuchte von rot auf grün. Der Messpunkt des Füllstands ist auf der erhabenen Mittellinie mit den beiden Pfeilen auf dem Gerät erkennbar. Durch leichtes Auf- und Abbewegen des Gerätes kann ein sehr genauer Füllstand bestimmt werden.

HINWEIS:
Bitte beachten Sie, dass der GASLEVEL® nur funktionieren kann, wenn er vollständig aufliegt. Dann kann ein sehr genauer Füllstand ermittelt werden. Bitte die Gummifläche auf der Rückseite stets sauber halten. Stark beschmutzte Gasflaschen, Rost oder Aufkleber auf der Flasche können die Funktion stören. Sollte ein Batteriewechsel notwendig sein, verwenden Sie bitte handelsübliche Lithium-Knopfzellen CR2032. Dazu stechen Sie bitte mit einem dünnen Messer in den kleinen Schlitz am unteren Ende des roten Deckels. Hier können Sie den Deckel vorsichtig nach oben aufhebeln.

Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EC WEEE („Waste Electrical Equipment“, Reg. DE 42551890). Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.
Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien nur im entladenen Zustand zurück.

Dieses Gerät entspricht der EU-Richtlinie EMV 2004/108/EG.

EN

INSTRUCTIONS:
To determine the fill level of your propane cylinder (5 kg, 11 kg or 33 kg), touch the device onto the upper surface area of the cylinder. It will stay attached due to integrated magnets. After pressing the key, you will see the indicator light glow in red. Stick the device on the outside of the gas cylinder. Repeat the procedure until it reaches the section filled with liquid and the indicator light will change from red to green. You can find the measuring mark displaying the fill level on the device by locating the raised center line with the two arrows. A slight raising and lowering of the device will give a very precise measurement of the level.

NOTE:
Please note that the GASLEVEL can only function if it is solidly seated. In this case the fill level can be determined quite precisely. Please be sure to keep the rubber surface on the back clean at all times. Heavily soiled gas bottles, rust or label stickers on the bottle may affect function.
Should a battery replacement be necessary, please use standard CR2032 lithium button batteries. To open for replacement, please insert a small knife or screwdriver into the small slot on the lower part of the red cover. Now you can pry the cover off by lifting carefully.
Intended for use in the home. Not for industrial applications!

Do not store at temperatures above 80°C.

Never dispose of the device in your general household waste. This product is subject to European Directive 2002/96/EC WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Reg. DE 42551890).
Dispose of the device via an officially licensed waste disposal facility or at your community waste disposal center. Observe all current regulations. If in doubt, ask your waste disposal center for help.

Batteries may not be disposed of in household waste. Every consumer is legally required to dispose of batteries at a community or city collection point or in a retail store. This obligation serves to ensure that batteries are disposed of in an environmentally sound manner. Always return batteries in a discharged state.

This device complies with the European EMC Directive 2004/108/EC.

IT

ISTRUZIONI:
Al fine di stabilire il livello della vostra bombola a gas butano / propano (5 kg, 11 kg oppure 33 kg), posizionate l’apparecchiatura sulla parte superiore della bombola (possibile grazie al magnete integrato).
Dopo aver premuto il pulsante si accenderà un led di controllo rosso.
Togliete l’apparecchiatura dalla parte alta della bombola e riposizionatela sulla stessa bombola, un poco più in basso. Una volta raggiunta la zona piena di gas fluido, il led di controllo passerà da rosso a verde.
Il punto di misurazione del livello di riempimento è riconoscibile grazie alle due frecce sulla linea mediana sollevata sull’apparecchiatura di misurazione.
Per mezzo di un leggero movimento dell‘apparecchiatura può essere stabilito il livello di riempimento esatto.

INDICAZIONI:
Ponete particolare attenzione al fatto che il GASLEVEL può funzionare solamente, se appoggia completamente. In questo caso si può ottenere una misurazione del livello di riempimento praticamente esatta. Assicuratevi che la superficie in gomma sulla parte posteriore sia sempre pulita. Bombole molto sporche, ruggine o adesivi sulle bombole, possono danneggiare la funzionalità dell‘apparecchio.
Nel caso in cui fosse necessaria una sostituzione delle batterie, utilizzate preferibilmente batterie al Lithium CR2032. A tal fine, utilizzando un coltellino o un piccolo cacciavite, fate leva leggermente nel piccolo intaglio alla base del coperchio rosso. Con molta attenzione potete ora sollevare il coperchio.
Da utilizzare in campo domestico e non in settori commerciali!

Non immagazzinare al di sotto di 80°C.

In nessun caso l’apparecchiatura deve essere smaltita nei rifiuti normali. Questo prodotto corrisponde alle normative europee 2002/96/EC WEEE (Rifiuti apparecchiature elettriche ed elettroniche, Reg. DE 42551890).
Smaltite l‘apparecchiatura facendo riferimento ad un’azienda per la raccolta rifiuti speciali oppure seguite le direttive del vostro comune a riguardo dello smaltimento rifiuti. Rispettate le vigenti normative. In caso di dubbio mettetevi in contatto con l’azienda smaltimento rifiuti.

Le batterie non possono essere smaltite nei rifiuti normali. Ogni utilizzatore è obbligato per legge a smaltire le batterie negli appositi contenitori situati nei quartieri o nei centri commerciali. Quest’obbligo serve a preservare l’ambiente dall’inquinamento che provocano le batterie non smaltite correttamente. Smaltite solamente batterie scariche.

Questa apparecchiatura corrisponde alle direttive CE EMV 2004/108/EG.

FI

OHJE:
Määrittääksesi butaani- tai propaanikaasupullon (5 kg, 11 kg tai 33 kg) täyttöasteen, aseta laite pullon yläosaan. Se kiinnittyy pulloon magneettien avulla. Punainen merkkivalo palaa painekytkimen kytkemisen jälkeen. Ota laite irti pullosta ja aseta se jälleen pulloon kiinni, tällä kertaa hieman alemmas. Kun saavutat nestekaasulla täytetyn alueen, merkkivalon väri vaihtuu punaisesta vihreäksi. Täyttöasteen mittauspiste voidaan tunnistaa laitteessa kahden nuolen välissä olevasta keskilinjasta. Erittäin tarkka täyttöaste voidaan määrittää liikuttamalla laitetta kevyesti ylös tai alas.

HUOMAUTUS:
Huomioi, että GASLEVEL® voi toimia vain, kun se on kokonaan kiinni pullossa. Näin voidaan määrittää pullon erittäin tarkka täyttöaste. Pidä takapuolella oleva kuminen pinta aina puhtaana. Hyvin likaiset kaasupullot, pulloissa oleva ruoste tai tarrat voivat häiritä toimintaa. Paristojen vaihdossa käytä tavallisia litiumnappiparistoja CR2032. Pistä ohut veitsen kärki punaisen kannen alaosan pieneen rakoon. Näin voit nostaa kannen varovasti pois.

Älä missään tapauksessa hävitä laitetta kotitalousjätteen mukana. Tuote kuuluu eurooppalaisen direktiivin 2002/96/EY WEEE (”Waste Electrical Equipment”, rek. DE 42551890) piiriin. Anna laite hyväksytyn jätteenkäsittely-yrityksen tai kunnallisen jätteenkäsittelylaitoksen hävitettäväksi. Huomioi ajankohtaisesti voimassa olevat määräykset. Ota epäselvyyksissä yhteyttä jätteenkäsittelytoimipisteeseen.

Paristoja ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Kuluttaja on lakisääteisesti velvoitettu toimittamaan paristot oman kunnan, kaupunginosan tai kaupan keräyspisteeseen.
Tämä velvoite on tarkoitettu paristojen toimittamista ympäristöystävälliseen hävitykseen. Toimita paristot vain tyhjinä keräykseen.

Tämä laite vastaa EU-direktiiviä EMV 2004/108/EY.

FR

INSTRUCTIONS:
Pour établir le niveau de votre bouteille de propane / butane (5 kg, 11 kg ou 33 kg), placez l’appareil sur la partie supérieure de la bouteille (adhérence des aimants intégrés).
Après actionnement du bouton-poussoir, un voyant de contrôle rouge s’allume. Retirez l’appareil de la bouteille et replacez le un peu plus bas sur la bouteille. Dès que vous atteignez la zone remplie de gaz liquide, le voyant de contrôle passe de rouge à vert.
Le point de mesure du niveau est visible sur la ligne médiane supérieure avec les deux flèches sur l’appareil.
Un léger mouvement de va-et-vient de l’appareil peut permettre d’établir un niveau très précis.

REMARQUES:
Il est à noter que l’appareil GASLEVEL ne peut fonctionner que s’il repose complètement sur la surface. Ainsi, un niveau très précis peut être établi. La surface en caoutchouc à l’arrière doit toujours être maintenue propre. Des bouteilles de gaz fortement encrassées, des zones rouillées ou des étiquettes sur la bouteille risquent de perturber le fonctionnement de l’appareil.
Si un remplacement des piles s’avère nécessaire, veuillez utiliser des piles boutons au lithium CR2032 standard. Pour ce faire, enfoncez une petite lame ou un tournevis dans la petite fente située en bas du couvercle rouge. Ainsi, vous pouvez relever le couvercle avec précaution.
Prévu pour une utilisation dans un environnement domestique et non commercial !

Ne pas entreposer à une température supérieure à 80°C.

Ne jamais jeter l’appareil avec les ordures ménagères. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/CE WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Reg. DE 42551890).
Remettez l’appareil dans une entreprise d’élimination agréée ou au centre d’élimination de votre commune. Observez les prescriptions actuellement en vigueur. En cas de doute, prenez contact avec votre centre d’élimination.

Les piles ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Tout consommateur est légalement tenu de remettre les piles à un point de collecte de sa commune, son quartier ou dans le commerce. Cette obligation a pour objectif d’assurer le traitement écologique des piles. Ne remettez que des piles déchargées.
Cet appareil est conforme à la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE.

ES

INSTRUCCIONES:
Para determinar el nivel de llenado de su bombona de propano / butano (5 kg, 11 kg ó 33 kg), coloque el aparato en la parte superior de la bombona (se adhiere magnéticamente).
Después de oprimir el pulsador se enciende una lamparilla roja.
Retire el aparato de la bombona y vuelva a colocarlo en ésta pero un poco más abajo. Tan pronto se alcanza la zona con el gas licuado se apaga la lamparilla roja y se enciende la lamparilla verde.
El punto de medición del nivel de llenado viene señalado por una línea central en relieve con dos flechas.
Moviendo levemente hacia arriba y abajo el aparato se puede determinar con bastante precisión el nivel de llenado.

NOTA:
Téngase en cuenta que el indicador GASLEVEL sólo puede funcionar si está bien asentado sobre la bombona. Sólo así puede determinarse el nivel de llenado con bastante precisión. Manténgase siempre limpia la superficie de goma de la parte posterior. Bombonas con superficies muy sucias, óxido, etiquetas adhesivas o pegatinas pueden afectar el funcionamiento.
Si hay que cambiar la batería, utilícese una pila botón de litio CR2032 de las usuales en el comercio. Para esto introduzca un cuchillo pequeño o destornillador en la pequeña ranura en el extremo inferior de la tapa roja. Aquí puede levantar la tapa haciendo palanca con cuidado.
¡Previsto sólo para uso doméstico y no para ambientes comerciales!

No almacenar a más de 80°C.

No arroje este aparato a la basura doméstica normal. Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2002/96/CE sobre RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos, Reg. DE 42551890).
Elimine este aparato mediante una empresa eliminadora de residuos autorizada o a través de su centro comunal de eliminación de residuos. Respete las normas vigentes actuales. En caso de duda, consulte a su centro de eliminación de residuos.

Las baterías no deben arrojarse a la basura doméstica. Todo consumidor está obligado por la ley a entregar las baterías usadas al comercio, o en un centro de recogida de su municipio o de su barrio. Esta obligación es con el fin de someter las baterías a un proceso de eliminación de residuos respetuoso del medio ambiente. Devuelva las baterías sólo en estado descargado.

Este aparato cumple con los requisitos de la Directiva 2004/108/CE (Compatibilidad Electromagnética).

NO

INSTRUKS:
For å bestemme nivået på butan eller propan gassflasken (5kg, 11kg eller 33kg), må du sette enheten på toppen av flasken. Den festes med de integrerte magnetene. Etter å ha trykket trykkbryteren, lyser et rødt indikatorlys. Fjern enheten fra flasken og sett den tilbake på litt lenger nede på flasken. Når du kommer til området som er fylt med væske, vil indikatorlyset skifte fra rødt til grønt. Målepunktet til nivået er synlig på den fremhevede sentrale linjen med de to pilene på enheten. Ved å bevege apparatet lett opp og ned er det mulig å bestemme nivået veldig nøyaktig.

MERK:
Vær oppmerksom på at GASLEVEL ® kun fungerer når den ligger fullstendig på. Deretter kan det bestemmes et veldig nøyaktig nivå. Hold alltid gummiflaten på baksiden ren. Sterkt tilsmussede gassflasker, rust eller klistremerke på flasken kan forstyrre funksjonen. Skulle det være nødvendig å skifte batteri, bruk standard CR2032 litium knappeceller. For å gjøre dette må du stikke med en smal kniv inn i den lille åpningen nederst på det røde lokket. Nå kan du forsiktig vippe opp lokket.

Ikke kast apparatet sammen med vanlig husholdningsavfall. Dette produktet underligger det europeiske direktivet 2002/96/EF WEEE, (”Waste Electrical Equipment (avfall fra elektrisk utstyr „, reg DE 42551890). Kast apparatet via en godkjent bedrift for avfallshåndtering eller via kommunal avfallshåndtering. Ta hensyn til gjeldende forskrifter. Hvis du er i tvil kan du kontakte din lokale innretning for avfallshåndtering.

Batterier må ikke kastes sammen med husholdningsavfall. Hver forbruker har plikt til å levere batterier til et lokalt innsamlingssted til kommunen, byen eller butikken. Denne forpliktelsen er for å sikre at batteriene tilføres en miljøvennlig avfallshåndtering. Lever batteriene kun tilbake i utladet tilstand.

Dette apparatet tilsvarer EU-direktiv EMC 2004/108/EF.

NL

HANDLEIDING:
Zet, om het vulniveau van uw propaan- / butagasfles (5 kg, 11 kg of 33 kg) vast te stellen, het apparaat tegen het bovenste deel van de fles (blijft zitten door geïntegreerde magneet).
Na op de knop gedrukt te hebben, gaat er een rood verklikkerlampje branden.
Neem het apparaat van de fles af en zet het een stuk lager weer tegen de fles. Zodra u het met vloeibaar gas gevulde gedeelte bereikt, wordt het verklikkerlampje groen.
Het meetpunt van het vulniveau kan op de verhoogde middellijn met de beide pijlen op het apparaat worden herkend.
Door het apparaat lichtjes op en neer te bewegen kan het vulniveau erg nauwkeurig worden bepaald.

AANWIJZINGEN:
De GASLEVEL moet volledig tegen de fles aan liggen om goed te kunnen functioneren. Dan kan een heel erg precies vulniveau worden bepaald. Hou het rubberen oppervlak aan de achterkant altijd goed schoon. Erg vuile gasflessen, roest of stickers op de fles kunnen de werking verstoren.
Als er een batterij moet worden vervangen, gebruik dan normaal in de handel verkrijgbare lithium knoopcellen CR2032. Open het rode dekseltje door een mesje of kleine schroevendraaier in het gleufje onderaan het dekseltje te steken. Dan kunt u het dekseltje voorzichtig optillen.
Uitsluitend voor niet-commercieel, huishoudelijk gebruik!

Niet boven de 80°C bewaren.

Doe het apparaat nooit bij het gewone huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese Richtlijn 2002/96/EG WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment, Reg. DE 42551890).
Verwijder het apparaat via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentelijke afvalverwijderingsdienst. Houdt u aan de van kracht zijnde voorschriften. Neem bij twijfel contact op met uw afvalverwijderingsdienst.

Batterijen mogen niet met het huisvuil worden verwijderd. Elke consument heeft de wettelijke verplichting om batterijen bij een verzamelpunt van de gemeente, het stadsdeel of de handel af te geven. Die verplichting zorgt ervoor, dat de batterijen milieuvriendelijk worden verwijderd. Geef batterijen alleen leeg terug.

Dit apparaat voldoet aan EU-Richtlijn EMC 2004/108/EG.

PL

INSTRUKCJA:
Aby stwierdzić poziom napełnienia butli gazowej propan-butan (5 kg, 11 kg lub 33 kg), należy nałożyć przyrząd w górnej strefie butli (trzyma się dzięki wbudowanym magnesom).
Po naciśnięciu przycisku świeci się czerwona lampka kontrolna.
Należy zdjąć przyrząd z butli i ponownie przyłożyć go do butli nieco niżej. Z chwilą osiągnięcia obszaru napełnionego płynnym gazem kolor lampki kontrolnej zmieni się z czerwonego na zielony.
Punkt pomiarowy poziomu napełnienia rozpoznawalny jest na linii osiowej wyznaczonej przez obie strzałki umieszczone na przyrządzie.
Poprzez lekki ruch przyrządu w górę i w dół można określić poziom napełnienia bardzo dokładnie.

WSKAZÓWKI:
Proszę zwrócić uwagę, że GASLEVEL może działać tylko wówczas, gdy całkowicie przylega do butli. Możliwe jest wówczas bardzo dokładne określenie poziomu napełnienia. Gumową powierzchnię na tylnej ściance należy stale utrzymywać w czystości. Silne zabrudzenie butli gazowych, rdza lub nalepki na butli mogą zakłócać działanie przyrządu.
Gdyby konieczna była wymiana baterii w przyrządzie, należy użyć dostępnych w handlu litowych ogniw guzikowych CR2032. W tym celu należy wetknąć mały nóż lub wkrętak w małą szczelinę na dolnym końcu czerwonej pokrywy. W ten sposób można ostrożnie podnieść pokrywę do góry.
Przeznaczony do użytku domowego, niekomercyjnego.

Nie przechowywać w temperaturze powyżej 80°C.

W żadnym wypadku nie utylizować przyrządu wraz z odpadami z gospodarstw domowych. Produkt ten podlega europejskiej dyrektywie 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE = Waste Electrical and Electronic Equipment, Reg. DE 42551890).
Przyrząd należy utylizować za pośrednictwem dopuszczonego zakładu oczyszczania i przetwarzania odpadów lub komunalnego zakładu utylizacji. Przestrzegać aktualnie obowiązujących przepisów. W razie wątpliwości należy skontaktować się z komunalnym zakładem utylizacji odpadów.

Baterii nie wolno usuwać razem z odpadami z gospodarstw domowych. Każdy konsument zobowiązany jest ustawowo do oddania zużytych baterii do zbiornicy w swojej gminie, w swojej dzielnicy lub w handlu. Celem tego obowiązku jest umożliwienie dostarczenia baterii do ekologicznej utylizacji. Baterie należy oddawać tylko w stanie rozładowanym.

Przyrząd ten jest zgodny z dyrektywą UE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) 2004/108/WE.

DK

BRUGSANVISNING:
For at undersøge din butan- eller propangasflaskes fyldningsniveau (5 kg, 11 kg eller 33 kg), sættes apparatet på den øverste del af flasken. Det sidder fast ved hjælp af de integrerede magneter. Efter aktivering af trykknapkontakten lyser en rød kontrollampe. Fjern apparatet fra flasken og sæt det på stykke længere nede på flasken. Så snart du kommer til et område fyldt med flydende gas, skifter kontrollampen fra rød til grøn. Målepunkterne for fyldningsniveauet ses på den løftede midterlinje med de to pile på apparatet. Man kan opnå en meget nøjagtig måling af fyldningsniveauet ved en lille op og ned bevægelse af apparatet.

Advarsel!
Vær venligst opmæksom på at GASLEVEL® kun virker, når det sidder helt fast. Derefter kan der bestemmes et meget nøjagtig fyldningsniveau. Hold venligst altid gummioverfladen på bagsiden ren. Kraftigt tilsmudsede gasflasker, rust eller klistermærker på flasken kan forstyrre funktionen. Hvis en udskiftning af batteriet er nødvendig, anvend venligst lithium knapceller CR2032, som fås i almindelige forretninger. Hertil stikkes en tynd kniv ned i den lille slids på den nederste del af det røde dæksel. Så kan dækslet forsigtigt løftes opad.

Smid under ingen omstændigheder apparatet ud sammen med det almindelige husholdningsaffald. Dette produkt er underlagt det europæiske direktiv 2002/96/EF WEEE ("Elektronikaffald", reg. DE 4255190). Bortskaffelse af apparatet skal ske gennem et certificeret affaldsbehandlingsfirma eller via din lokale Genbrugsplads. Overhold de gældende regulativer. Sæt dig i forbindelse med de kommunale miljømyndigheder i tvivlstilfælde.

Batterierne må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffaldet. Alle forbrugere er juridisk forpligtede til at aflevere batterier til de kommunale indsamlingsordninger eller i forretninger.
Dette krav sikrer, at batterierne bortskaffes på en miljømæssigt forsvarlig måde. Aflever kun batterier i afladt tilstand.

Dette apparat er i overensstemmelse med EU-retningslinje EMV 2004/108/EG.

RU

ИНСТРУКЦИЯ:
Для определения уровня заполнения Вашего газового баллона с пропаном / бутаном (5 кг, 11 кг или 33 кг), установите прибор в верхней части баллона (крепится при помощи встроенного магнита).
После нажатия на кнопку загорится красный индикатор.
Снимите прибор с баллона и установите его снова, но немного пониже.
Как только Вы достигните области, заполненной сжиженным газом, цвет индикатора смениться с красного на зеленый.
Точка измерения уровня хорошо выделена на приборе выпуклой осевой линией со стрелками.
Перемещая прибор вверх-вниз можно получить довольно точные данные об уровне заполнения баллона.

УКАЗАНИЯ:
Обращаем Ваше внимание, что уровнемер газа может функционировать только, если он полностью прижат к поверхности. В этом случае уровень заполнения может быть определен очень точно). Всегда содержите в чистоте резиновую поверхность на тыльной стороне прибора. Сильное загрязнение газовых баллонов, ржавчина или наклейки на них могут мешать работе прибора.
При необходимости замены аккумуляторов используйте обычные литиевые элементы питания CR2032. Для этого необходимо вставить в прорезь на нижнем конце красной крышки отвертку или лезвие небольшого ножика. Осторожно поднять крышку вверх.
Предназначен для домашнего и некоммерческого использования!

Не хранить при температуре выше 80°C.

Ни в коем случае нельзя выбрасывать прибор в мусорный ящик с бытовыми отходами. На данное изделие распространяется действие европейского стандарта 2002/96/EC (Утилизация электрического и электронного оборудования – WEE, Reg. DE 42551890).
Прибор сдать на утилизацию в специальное предприятие по переработке отходов или Ваше коммунальное учреждение по утилизации отходов. Следуйте действующим в настоящее время нормам и правилам. В случае сомнения проконсультируйтесь в учреждении по переработке отходов.

Аккумуляторы нельзя выбрасывать в мусор с бытовыми отходами. Каждый потребитель обязан сдавать аккумуляторы в пункты приема своего квартала, района или торговых точек. Данная обязанность предназначена для обеспечения экологически безвредной утилизации аккумуляторных батарей. Сдавайте аккумуляторы только в разряженном состоянии.

Данный прибор соответствует европейскому стандарту 2004/108/EG (Электромагнитная совместимость - EMV).

SE

ANVISNING:
För att bestämma nivån på din butan- eller propangasflaska (5 kg, 11 kg eller 33 kg), placerar du instrumentet i det övre området på flaskan. Det fastnar med hjälp av de integrerade magneterna. När du har tryckt på tryckströmställaren, lyser en röd kontrollampa. Ta bort instrumentet från flaskan och sätt tillbaka det igen lite längre ned på flaskan. Så snart det markerade området har fyllts med gasol, växlar kontrollampan från rött till grönt. Mätpunkten på fyllnadsnivån är synlig på den upphöjda mittlinjen genom de båda pilarna på instrumentet. Genom att försiktigt flytta instrumentet upp och ned, kan en mycket exakt fyllnadsnivå fastställas.

INFORMATION:
Observera att GASLEVEL® endast fungerar när den ligger ned helt. Då kan en mycket exakt fyllnadsnivå fastställas. Vänligen håll alltid gummiytan på baksidan ren. Kraftigt förorenade gasflaskor, rost eller klistermärken på flaskan kan störa funktionen. Skulle ett batteribyte behövas, vänligen använd kommersiellt tillgängliga lithium knappcellsbatterier CR2032. För att göra batteribytet, vänligen stoppa in en tunn kniv i den lilla skåran på nederdelen av det röda locket. På så vis kan du försiktigt bända upp locket.

Avyttra under inga omständigheter instrumentet i de vanliga hushållssoporna. Denna produkt är föremål för EU-direktivet 2002/96/EG (WEEE, Waste Electrical Equipment „, reg. DE 42.551.890). Avyttra instrumentet med hjälp av en godkänd avfallsdestruktion eller via den kommunala avfallsanläggningen. Följ gällande föreskrifter. Om du är osäker kontakta din lokala anläggning för avfallshantering.

Batterierna får inte slängas i hushållssoporna. Varje konsument är skyldig att göra sig av batterierna vid en uppsamlingsplats i kommunen, stadsdelen eller återlämna dessa till inköpsstället.
Denna skyldighet är avsedd att se till att batterierna avyttras på ett miljövänligt sätt. Lämna endast tillbaka batterierna i urladdat skick.

Detta instrument uppfyller kraven i EU:s EMC-direktiv 2004/108/EG.

GASLOCK GmbH
Hombrucher Weg 19
58638 Iserlohn (Germany)
fon. +49 (0) 2371 437 130 0
fax. +49 (0) 2371 437 130 19
info@gaslock.de
www.gaslevel.de